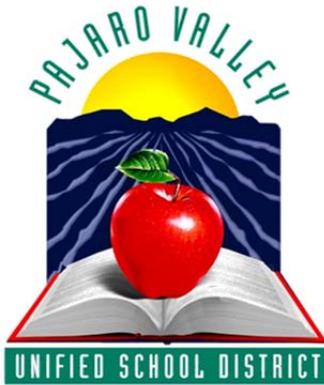


## DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global



### Junio 10, 2015 REUNIÓN REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

*SESIÓN CERRADA - 6:00 p.m. - 7:00 p.m.*

*SESIÓN PÚBLICA - 7:00 p.m.*

**SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO DEL DISTRITO  
292 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076**

**AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:**

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4<sup>to</sup> piso)
- En nuestra página web: [www.pvusd.net](http://www.pvusd.net).

#### **Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público**

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en "Visitantes Artículos No en la Agenda".

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

#### **Las Solicitudes de Traducción:**

Traducción de inglés al español disponible en sesiones de la mesa directiva. Favor de obtener su equipo al entrar a la junta.

**Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.  
Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de Acción**

### **1.0 SESIÓN CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESIÓN ABIERTA - 6:00 P.M.**

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del Público sobre la agenda de la sesión cerrada

## **2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)**

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
  - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
  - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
- 2.1 Disciplina de Empleados Públicos/Relevo/Permisos de Ausencias
  - a. Acuerdo de liquidación con (1) Empleado Certificado
- 2.3 Actualización de Negociaciones
  - a. CSEA
  - b. PVFT
  - c. Unidades sin Representación: Gerencia y Confidencial
  - d. Substitutos – Comunicación de Trabajadores de América (CWA)
- 2.4 Reclamaciones por Daños
  - Jordan vs. PVUSD
- 2.5 Litigación Pendiente
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Bienes Raíces
- 2.8 6 Expulsiones

## **3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PUBLICO - 7:00 P.M.**

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente del Consejo Administrativo  
Fideicomisarios Kim De Serpa, Leslie DeRose, Maria Orozco, Karen Osmundson, Lupe Rivas, Willie Yahiro y Presidente Jeff Ursino
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Comentarios/Reportes del Consejo Administrativo
  - Reporte sobre las Reuniones de Comités Permanentes (*Límite 1 minuto por fiduciario*)
- 3.5 Maestros y Empleados Clasificados del Mes

## **4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA**

## **5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS**

- a) *Actas por Adoptar de Mayo 27, 2015*
- *Minutas de la Reunión Especial del Presupuesto, Junio 1, 2015*

**El Presidente del Consejo Administrativo cierra la reunión regular y abre las Audiencias Públicas.**

## **6.0 AUDIENCIA PÚBLICA PLAN DE CONTROL LOCAL DE RESPONSABILIDAD ESCOLAR (LCAP)**

- 6.1 Informe sobre LCAP  
*Informe por Susan Pérez, Asistente Superintendente, C&I 40 min. informe ;30 min. discusión*
- 6.2 Comentarios del Público
- 6.3 Comentarios/Preguntas del Consejo Administrativo

## **7.0 AUDIENCIA PÚBLICA SOBRE EL PRESUPUESTO DEL DISTRITO PROPUESTO PARA 2014-15**

- 7.1 Informe sobre el presupuesto  
*Rosemarie Pottage, CBO Interina* 30 min. presentación.; 15 min. discusión
- 7.2 Comentarios del Público
- 7.3 Comentarios del Consejo Administrativo

**Presidente del Consejo Administrativo cierra la Audiencia Pública reanuda la reunión regular.**

## **8.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA**

Comentarios del público en asuntos que no están en la agenda pueden ser presentados. El Presidente reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. El Presidente dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, el Presidente o Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenar tarjeta si desean hablar.)

## **9.0 COMENTARIOS ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS- PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. c/u**

## **10.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO**

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 10.1 Pedidos de Compras Mayo 21 – Junio 3, 2015  
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 10.2 Autorizaciones - Mayo 21 – Junio 3, 2015  
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 10.3 Reconocer con gratitud las siguientes donaciones con un total de \$1,200 para Apoyar el Concurso de Matemáticas Mangahigh en Escuelas Elementales y Pre-Secundarias: Jacob Young Financial, S. Martinelli & Company, Superior Foods, Inn Foods, Inc.
- 10.4 Aprobar el Reemplazo del Techo & HVAC para el Departamento de Desarrollo Infantil en Centro Guardería de Watsonville (Bid #CD-15-28-05-811-1GG)

La Administración recomienda la aprobación de la Agenda de Consentimiento.

## **11.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS**

## **12.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSIÓN**

- 12.1 Informe y Discusión sobre Artes Visuales y de Actuación (VAPA) y los Requisitos de Graduación del Distrito.  
*Informe por Murry Schekman, Asistente Superintendente* 5 min. informe; 10 min. discusión
- 12.2 Informe y Discusión sobre el Proceso de Reclasificación para los Aprendices de Inglés.  
*Informe por Dr. Jean Gottlob, Directora, Equidad, Programas Estatales y Federales, y Contabilidad.* 10 min. . informe; 15 min. discusión

### 13.0 ARTICULOS DE ACCIÓN

- 13.1 Informe, discusión y posible acción de Adopción de Declaración de Necesidades de Educadores Totalmente Calificados.  
*Informe Sharon Roddick, Asistente Superintendente, R.Humanos 1 min. Informe, 10 min. discusión*
- 13.2 Informe, discusión y posible acción de Aprtobar el Acuerdo de Contrato para Oficial General de Negocios, Melody Canady.  
*Informe de Dorma Baker, Superintendente. 2 min. informe; 5 min. discusión*
- 13.3 Informe, discusión y posible acción sobre la Certificación de Compensación de Trabajadores Reporte Actuarial  
*Rosemarie Pottage, CBO Interina 10 min. informe.; 10 min. discusión*

### 14.0 ACCIÓN EN SESION CERRADA

### 15.0 REUNIONES FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2015

Todas las reuniones a menos que se anote diferente serán en el Salón del Consejo Administrativo, 292Green Valley Road, Watsonville, CA. A sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; la sesión pública empieza a las 7:00 pm.

		Comentarios
<b>Junio</b>	▪ 24	▪ 2015-2016 Adopción del Presupuesto
<b>Julio</b>	No Hay reuniones	
<b>Agosto</b>	▪ 12 ▪ 26	
<b>Septiembre</b>	▪ 9 ▪ 23	▪ Actuales sin Auditar
<b>Octubre</b>	▪ 14 ▪ 28	
<b>Noviembre</b>	▪ 18	▪
<b>Diciembre</b>	▪ 9	▪ Reunión Anual de Organización ▪ Aprobar el 1er. Reporte Interino

### 16.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO  
 AGENDA DE LA SESION CERRADA  
 Junio 10, 2015

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957  
 a. Empleados certificados  
 b. Empleados clasificados

<b>Nuevos Empleados - en Probación</b>	
1	Jardinero II
1	Asistente de Instrucción - Educación General
1	Asistente de Instrucción - Moderado /Severo
<b>Nuevos Empleados</b>	
4	Maestros
<b>Re-empleados</b>	
	Ninguno
<b>Promotions</b>	
	Ninguno
<b>New Substitutes</b>	
6	substitutos
<b>Selecciones Administrativas</b>	
	Ninguna
<b>Transferencias</b>	
	Ninguna
<b>Otra</b>	
1	Coordinador Academico
1	Asistente de Director
<b>Asignaciones con Sueldo Extra</b>	
20	Coach
<b>Asignaciones de Periodo Extra</b>	
	Ninguna
<b>Permisos de Ausencia</b>	
	Ninguno
<b>Acción Miscelanea</b>	
	Ninguna
<b>Jubilaciones</b>	

	Ninguna
<b>Renuncias/Terminaciones</b>	
	Ninguna
<b>Acuerdos Suplementarios de Servicio</b>	
25	Maestros
<b>Separaciones de Servicio</b>	
1	Técnico en Conducta
1	Comprador
1	Asistente de Cafetería
1	Asistente de Instrucción – Moderado/Severo
1	Técnico en Teatro
1	Coordinador (GATE)
2	Maestras
<b>Proyectos - Tiempo limitado</b>	
1	Secretaria Administrativa II
4	Oficial de Seguridad de la Escuela
1	Conserje General II
<b>Exento</b>	
5	Ayudante de Alumnos
5	Empleo habilidad
1	Cuidado de Infantes
<b>Provisional</b>	
1	CBO
1	Gerente de Oficina
<b>Substituto - Tiempo Limitado</b>	
1	Secretaria Administrativa I
1	Conserje I
1	Jardinero II
1	Analista de Recursos Humanos
8	Asistente de Instrucción – Desarrollo de Infantes
1	Asistente de Instrucción – Leve/Moderado
1	Asistente de Oficina III
1	Especialista de Registración I
1	Trabajador de Almacén y Entregas